

[Page 27 - Marcellin Hache, 4 Acadian Stories](#)

ISSUE : [Issue 11](#)

Published by Ronald Caplan on 1975/6/1

tout la paroisse d'aller s'raette aux pieds du statue d'Saint Joseph, d'agenotix, pis y d'raander des faveurs. Y dit ca vous sera accorder, si vous avez la fois? Mais, y' avait une vieille fille, qu'tait simpe d'id'e, raais a l'??tait religieuse, ah g'- sorarae, raais a l'etait simpe, a l'avait pas d'idee. Mais a l'tait large demerae, a l' etait grosse. A y fut, pis t'a vus des vieilles personnes en disant le chapelet, y s'galan'ait. A s'galangait y'elle, raais chaque fois qu'a s'galan'ait, a s'tappait sus l'statue. Par un beau coup, a croyait que Saint Joseph y ch'tait des benedictions, raais a tappit fort assez que l'statue torabit sus y'elle, le vente en l'air, dans la grand all'e. Pis a pouvait pas s'arracher de d' sous, 9a pesait. Mais toujou, d'une raani're ou d'l'autre, a s'arrachit de d'sous, pis l'a prit par la porte, raais quand a l'ar- rivit l la porte, le pr'te arrivait la. Aille, le prete dit, quoi c'qui y'a? Vous voilii exciter a raort, aboute. Aboute? A dit, c'est pas une statue d'Saint Joseph que vous avez raais dans l'eglise, a dit, c' est un raaudit putacier. A dit, y ra'a ch'te a bas dans la grand allée, pis j'ai eu d' la peine a ra'en reraette. Le prete dit vas-t-en. Y dit que Pere Le? Blanc avait doune un coup d'pieds dans la place pis qu'il avait dit, 9a jaraais arrive 9a. Bain, tit Den y dit, non, un conte s' arrive jaraais pis c'est toutes des mentries, c'est cheuqu'un qui forge 'a. Marcellin Hach • was one of the last traditional Acadian storytellers, possibly the very last of them on Cape Breton. He had raany. raany stories • sorae short and sorae very long--only a few of which were ever recorded. Pdre Anselrae Chiasson recorded La tarte a la rhubarbe in 1957. The rest of the stories offered here were taped and transcribed by Marcellin's grandson, Michel Hach'. Michel's recordings were less than two raonths before Marcellin died in Cheticarap at 94. Our thanks to Pdre Chiasson and Michel Hach • . and to Mr. and Mrs. Alexander Hach', for their help. Building Supplies "The Home Care Centre" Welton Street Dial: 564-5518 Bonnell furniture Limited SYDNEY AND GLACE BAY, 4i. S. 50 Tears Serving Cape Bretoners with Pine Purniture and Appliances MINERS' MUSEUM Tour of Actual Mine Miners' Village Replica of Miners' Homes Restaurant Company Store Handcraft Gift Shop A Must for Every Visitor to Cape Breton Cape Breton's Magazine/27